OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

20c — Monday 10 December 1979 — WINDHOEK — Maandag 10 Desember 1979 — No. 4049

CONTENTS:

	Page
GOVERNMENT NOTICE:	
No. AG. 108 Directorate of Constitutional Development	1

INHOUD:

	Bladsy
GOEWERMENTSKENNISGEWING:	
No. AG. 108 Direktoraat van Staatkundige Ontwikkeling	1

Government Notice

office of the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 108 1979

DIRECTORATE OF CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT

The Administrator-General has under section 32(4) of the Natives (Urban Areas) Proclamation, 1951 (Proclamation 56 of 1951), read with section 3 of the South West Africa Native Affairs Administration Act, 1954 (Act 56 of 1954), and section 2 of the Executive Powers Transfer Proclamation, 1977 (Proclamation AG. 3 of 1977), approved the amendment of the Native Location Regulations adopted by the Municipality of Windhoek and set out in the Schedule.

SCHEDULE

MUNICIPALITY OF WINDHOEK
AMENDMENT OF NATIVE LOCATION REGULATIONS

1. Regulation 64 of the Native Location Regulations published under Government Notice 16 of 1 February 1962 is hereby amended by the subtitution in subregulation (2) for the amount "R10,00" of the "R50,00"; and

Goewermentskennisgewing

kantoor van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

No. AG. 108 1979

DIREKTORAAT VAN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 32(4) van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede, 1951 (Proklamasie 56 van 1951), gelees met artikel 3 van die Wet op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika, 1954 (Wet 56 van 1954), en artikel 2 van die Proklamasie op die Oordrag van Uitvoerende Gesag, 1977 (Proklamasie AG. 3 van 1977), die wysiging van die Inboorlinglokasieregulasies wat deur die Munisipaliteit van Windhoek aanvaar is en in die Bylae vervat is, goedgekeur.

BYLAE

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK
WYSIGING VAN INBOORLINGLOKASIE-REGULASIES

1. Regulasie 64 van die Inboorlinglokasieregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 16 van 1 Februarie 1962 word hierby gewysig deur in subregulasie (2) die bedrag "R10,00" deur die bedrag "R50,00" te vervang; en

2. The following Schedule is hereby substituted for Schedule V of the said Native Location Regulations:

"SCHEDULE V

TARIFF OF RENTS, FEES AND CHARGES

1. RENTAL FOR RESIDENTIAL SITE PER MONTH OR PART OF A MONTH

(a) Residential site without municipal house thereon R4,00

(b) Two adjoining residential sites without house thereon R5,80

2. HOUSE RENTAL PER MONTH OR PART OF A MONTH

(a) Six-roomed house (Basic housing)........R9,00

(b) Four-roomed house (Basic housing).....R6,30

(c) Three-roomed house (Basic housing)....R5,40

(d) Two-roomed house (Basic housing).....R4,60

(e) Type 9 minus house..........................R34,10

(f) Type 9 plus house.............................R45,80

If the lessee of a type 9 minus or type 9 plus house is a registered employee in respect of whom the employer pays a housing levy in terms of the provisions of the Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 (Ordinance 33 of 1961), the said housing levy shall be subtracted from the rental referred to in paragraph (e) or (f), as the case may be.

3. ACCOMMODATION AND BOARD IN PART OF HOSTEL KNOWN AS THE OWAMBO HOSTEL

(a) Per resident for accommodation, per day R0,60

(b) An additional amount per resident per day equal to the cost of procuring, preparing and supplying of food, which amount will be furnished on request to any person by the Council's Director of Bantu Affairs: Provided that such amount shall not be payable in respect of any domestic servant or person employed on the premises where food is prepared for the public: Provided further that such Director may grant exemption from the payment of such amount in respect of any day if satisfactory proof is rendered that no food was taken by the resident concerned on that day.

2. Bylae V by genoemde Inboorlinglokasieregulasies word hierby deur die volgende Bylae vervang:

"BYLAE V

TARIEF VAN HUUR, GELDE EN VORDERINGS

1. HUUR VAN WOONPERSEEL PER MAAND OF GEDEELTE VAN 'N MAAND

(a) 'n Woonperseel sonder 'n munisipale huis daarop R4,00

(b) Twee aangrensende woonpersele sonder 'n munisipale huis daarop R5,80

2. HUISHUUR PER MAAND OF 'N GEDEELTE VAN 'N MAAND

(a) Sesvertrekhuis (Basiese behuising)........R9,00

(b) Viervertrekhuis (Basiese behuising).......R6,30

(c) Drievertrekhuis (Basiese behuising).....R5,40

(d) Tweevertrekhuis (Basiese behuising)....R4,60

(e) Tipe 9 minus huis..........................R34,10

(f) Tipe 9 plus huis.............................R45,80

Indien die huurder van 'n tipe 9 minus of tipe 9 plus huis 'n geregistreerde werker is vir wie die werkgewer 'n behuisingsheffing ingevolge die bepalings van die Ordonnansie insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising, 1961 (Ordonnansie 33 van 1961), betaal, word bedoelde behuisingsheffing van die huur bedoel in paragraaf (e) of (f), na gelang van die geval, afgetrek.

3. INWONING EN LOSIES IN GEDEELTE VAN TEHUIS BEKEND AS DIE OWAMBOTEHUIS

(a) Per inwoner vir huisvesting, per dag .R0,60

(b) 'n Bykomstige bedrag per dag per inwoner wat gelyk is aan die koste van verkryging, voorbereiding en verskaffing van voedsel, welke bedrag op aanvraag deur die raad se direkteur van nie-blankesake, aan enige persoon verskaf word: Met dien verstande dat sodanige bedrag nie betaalbaar is nie ten opsigte van enige huisbediende of persoon in diens op 'n perseel waar voedsel vir die publiek voorberei word: Met dien verstande voorts dat sodanige direkteur vrystelling van die betaling van sodanige bedrag ten opsigte van enige dag kan verleen indien bevredigende bewys gelewer word dat geen voedsel op daardie dag deur die betrokke inwoner geneem is nie.

4. ACCOMMODATION IN HOSTEL (EXCLUDING THE OWAMBO HOSTEL)

(a) Per month:

(i) Per person in single room R4,10

(ii) Per person in room for four persons R3,10

(b) Per day:

(i) Per person in single room R0,20

(ii) Per person in room for four persons R0,20

5. ELECTRICITY

(a) Connection:

(i) Where the connection of the house to the electrical reticulation system is made by the Council, per house per month R0,50

(ii) Where the electrical wiring of the house is done by the Council, per house per month R1,50

(b) Consumption per unit:

At the tariff per unit and on the conditions contained in the model regulations on the supply of electricity as promulgated by Government Notice 109 of 1957 and made applicable to the Municipality of Windhoek by Government Notice 51 of 1958, as amended.

6. WATER CONSUMED

Per cubic meter consumed as determined by reading the meter provided for this purpose and at the tariff per cubic meter and subject to the conditions laid down in the Water Supply Regulations of the Council promulgated by Government Notice 138 of 1973, as amended.

7. VISITORS' PERMITS

Issued in terms of regulation 31(11) where the validity exceeds 72 hours but does not exceed 30 days.. R0,60

8. LODGER'S PERMITS

Issued in terms of regulation 31(1) per month or part of a month R2,00

4. INWONING IN TEHUIS (UITGESONDERD DIE OWAMBOTEHUIS)

(a) Per maand:

(i) Per persoon in enkelkamer R4,10

(ii) Per persoon in vierpersoonkamer..R3,10

(b) Per dag:

(i) Per persoon in enkelkamer R0,20

(ii) Per persoon in vierpersoonkamer..R0,20

5. ELEKTRISITEIT

(a) Aansluiting:

(i) Waar die aansluiting van die huis by die elektriese krag netwerk deur die Raad gedoen word, per huis per maand.... R0,50

(ii) Waar die elektriese bedrading van die huis deur die Raad gedoen word, per huis per maand R1,50

(b) Verbruik per eenheid:

Teen die tarief per eenheid en op die voorwaardes vervat in die modelregulasies op elektrisiteitsverskaffing soos afgekondig by Goewermentskennisgewing 109 van 1957 en op die Munisipaliteit van Windhoek, van toepassing gemaak by Goewermentskennisgewing 51 van 1958, soos gewysig.

6. WATERVERBRUIK

Per kubieke meter verbruik soos vasgestel deur aflesing van die meter wat vir die doel verskaf word teen die tarief per kubieke meter, en op die voorwaardes, gestel in die waterleweringsregulasies van die Raad afgekondig by Goewermentskennisgewing 138 van 1973, soos gewysig.

7. BESOEKERSPERMITTE

Uitgereik ingevolge regulasie 31(11) waar die geldigheidsduur van die permit langer as 72 uur is, maar 30 dae nie te bowe gaan nie.......... R0,60

8. LOSEERDERPERMIT

Uitgereik ingevolge regulasie 31(1) per maand of gedeelte van 'n maand R2,00

9. BURIAL FEES

(a) Persons residing in the urban area at time of death:

(i) For the digging of a grave of a size prescribed in regulation 163(a) R3,00

(ii) For the digging of a grave of a size prescribed in regulation 163(b).....R1,50

(b) Persons residing outside the urban area at the time of death:

(i) For the digging of a grave of a size prescribed in regulation 163(a) R11,00

(ii) For the digging of a grave of a size prescribed in regulation 163(b).........R9,00

(c) Transport to grave (within urban area)R1,60

10. REMOVAL OF DEAD ANIMALS

Where the identity of the owner of the animal can be established.............................. R0,60"

9. BEGRAFNISGELDE

(a) Pesone woonagtig in die stadsgebied ten tye van afsterwe:

(i) Vir die grawe van 'n graf van 'n grootte in regulasie 163(a) voorgeskryf R3,00

(ii) Vir die grawe van 'n graf van 'n grootte in regulasie 163(b) voorgeskryf R1,50

(b) Persone woonagtig buite die stadsgebied ten tye van afsterwe:

(i) Vir die grawe van 'n graf van 'n grootte in regulasie 163(a) voorgeskryf R11,00

(ii) Vir die grawe van 'n graf van 'n grootte in regulasie 163(b) voorgeskryf R9,00

(c) Vervoer na graf (binne stadsgebied)....R1,60

10. VERWYDERING VAN DOOIE DIERE

Waar vasgestel kan word wie die eienaar van die dooie dier is.................................. R0,60".

Printed and obtainable from
The Suidwes-Drukkery Beperk
P.O. Box 2196, Windhoek.
South West Africa.

Gedruk deur en verkrygbaar by
Die Suidwes-Drukkery Beperk,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika